Zeitschrift: Revue internationale de théologie = Internationale theologische Zeitschrift = International theological review

Band: 18 (1910)

Heft: 70

Buchbesprechung: Bibliographie théologique

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BIBLIOGRAPHIE THÉOLOGIQUE.

Chr. Androutsos: **The Validity of English Ordinations from an orthodox catholic point of view;** done into English and prefaced by Groves Campbell. London, Grant Richards, 1909, 3 s.

M. le professeur Androutsos a écrit cet ouvrage en 1903; il ne pouvait donc pas connaître la thèse exposée dans la « Revue » en 1909. De plus, son traducteur, M. Campbell, cite la « Revue » de 1895, mais non les études de 1909. Nos arguments restent donc intacts, et ce volume n'est pas au point de la question. Enfin, l'auteur ne semble pas avoir compris exactement, pas plus que M. Rhossis, le véritable point de vue de l'Eglise ancienne-catholique (p. 121-124). Son traducteur parle d'un « *Synod* held at *Vienna* in 1874 » (p. 92); il veut sans doute parler de la conférence de Bonn. Dans la préface, on en appelle à la *sympathie* comme « base d'un rapprochement » (p. XIII). Est-il besoin de faire remarquer que la question est mal posée; car il ne s'agit pas de sympathie, mais de vérité et d'exacte théologie, ce qui est bien différent.

Le point de vue de MM. Androutsos et Campbell est ainsi exposé (p. VI-X):

« Professor Androutsos does not discuss the validity of Anglican Ordinations as a principle—*κατ' ἀρχήν*— for as such the Orthodox Catholic Church cannot accept them. He investigates them only in so far as the question concerns individual Anglican clergymen who would enter the Orthodox Catholic Church—that is, to ascertain whether the Orders of such individuals might be accepted by the Church *κατ' οἰκονομίαν*, *i. e.* by "economy" or dispensation.

It must first, of course, be recognised that the Orthodox Church does not admit Anglican Ordinations either *κατ' ἀρχήν* or

κατ' οἰκονομίαν, and converted Anglican clergy are re-ordained [1]). At the same time, the Orthodox Church has never made any formal declaration condemning them.

These Orders were investigated by a committee which sat at St Petersburg in 1874-5 under the Grand Duke Constantine, but it could not decide what really was transmitted by the Anglican Episcopal Succession.

Again, the epistle of the Russian Church in 1903 on the subject of the union of all the Churches made no mention of the Anglican Hierarchy as being one that was recognised, though it mentioned specifically the recognition of the Roman, Armenian, Coptic, and Nestorian Ordinations. And, finally, the letter of His Beatitude Damianos, Patriarch of Jerusalem, in 1907, to the Anglican Bishop Blyth in Jerusalem, parts of which I give below, shows clearly the position of the matter.

Nevertheless, Professor Androutsos, in his work, would plead for the "economical" recognition of the Ordinations of Anglican clerical converts, provided that the Anglican Church, in its entirety, would dispel the doubts of the Orthodox by an *authoritative* declaration, free from all ambiguity, that she holds the true Doctrine of the Priesthood, the Seven Sacraments, the Real Presence, the Unbloody Sacrifice, the Divine authority to absolve in Confession, the Œcumenical Councils, and the acceptance of the doctrine of the undivided Church as an unquestioned principle and basis [2]). And, if this be done in an orthodox

---

[1]) Since the publication of Professor Androutsos' work on Anglican Ordinations, two cases of re-ordination have occurred, one by the Russian Church and one by the Greek Church. *(a)* In October 1905 the Rev. Dr Irvine was deposed by the Protestant Episcopal Church of America. He then entered the Orthodox Catholic Church, and the Russian Archbishop Tykhon re-ordained him. Before the re-ordination the presiding Bishop (Tuttle) of the American Protestant Episcopal Church wrote to Archbishop Tikhon protesting as follows:—"If you carry out your intention [*i.e.* to re-ordain Dr Irvine], may I ask your Grace the meaning implied in such an act of 'Ordination'? It seems to me that it will be, on your part, a repudiation, publicly expressed, of the validity of the Orders of our Church, and that can only be the serious cause of breaking the friendly relations . . . . between the two Churches." Notwithstanding this protest, the Rev. Dr Irvine was re-ordained by the Russian Archbishop. *(b)* In 1907, at Constantinople itself, the Rev. Robert Morgan, of the Protestant Episcopal Church of America, was received into the Orthodox Catholic Church and re-ordained.

[2]) The negative results of the two conferences held at Fulham Palace on *The Doctrine of Holy Communion* and on *Confession and Absolution* in 1900 and 1901 (*vide* Reports, published by Longmans, London), and the more recent utterances and written articles of several English Bishops denouncing Transsubstantiation, Episcopacy as not necessary, etc., do not afford much hope for such a declaration.

manner, then the Professor considers that not only would all doubt as to a true Succession of Orders be removed, but also that a firm foundation would be laid for a true union of the two Churches.

Some may, however, confess a difficulty in seeing how an Anglican Orthodox Confession made now, on these points, can rectify the vague and imperfect beliefs of centuries; or how such a declaration can now validate a Priesthood which, by reason of ambiguous or heretical doctrines held for 350 years, may be shown to be ambiguous or heretical. To such minds, what would seem to be necessary to prove is this:—That, *from the Reformation to the present day,* the Anglican Communion, as a whole, has held those Catholic and Orthodox articles of the Faith which are most intimately connected with the Priesthood (such as the Unbloody Sacrifice, the Seven Sacraments, etc.), and that, during that period, all the essential functions of the Priesthood have been exercised within her fold.

Again, although a declaration of present Orthodoxy might conceivably be of great value when given by a Church of very recent foundation and which possesses a Confession which is not explicitly unorthodox, yet such a declaration can carry little weight when given by a Church which for three centuries and a half has held Articles of Religion which—to Orthodox minds—are ambiguous, patently Protestant and heretical, and when such a Church is composed of mutually antagonistic parties (Calvinist, Liberal, Ritualist, etc.), one of which may be (and has been) at a particular period almost wholly dominant; for in the one instance the declaration cannot undo the heresies of centuries, and in the other instance it may be but the expression of a mere party which for the time being is preeminent in the Church, and not the expression of the Church as a whole.

Again, if the formularies of the English Church are ambiguous and capable of various interpretations, as is commonly held by High Church and Liberal Anglicans, and as enunciated by the present Bishop of London in a sermon preached on Christmas Day 1907, the conclusion follows that their Orders are also ambiguous and capable of diverse interpretations. »

Donc la solution pratique de la question ne semble pas prochaine.

Pfr. Dr. Bogan: **Sechs Ansprachen am Weihnachts-Heiligabend** für die Weihnachtsfeier in Schule, Kirche und in Vereinen. Berlin-Gross Lichterfelde, Chr. Friedrich Vieweg, G. m. b. H. 41 S. Mk. 1.

Franz Kumm, Kgl. Musikdirektor: **Festspiele für Deklamation, Wechselgespräch und Chorgesang zum Gebrauch in Schulen und Vereinen.** 1. Weihnacht. 2. Weihnachtsfreuden. 3. Die schönste Zeit. Ein Weihnachtsfestspiel für unsere Kleinen. 4. Biblische Weihnachtsfeier. Berlin-Gross Lichterfelde, Chr. Friedrich Vieweg, G. m. b. H. Jedes Heft 60 Pfg.

Zweck der vorliegenden Hefte ist es, für Weihnachtsfeiern geeignete Ansprachen, Vortragsstoffe und Lieder zu bieten.

Die an erster Stelle genannten ‚Ansprachen' sind zum Gebrauche für Lehrer, Geistliche und Vereinsredner bestimmt. Sie eignen sich für die Grossen und die Kleinen und sind zu verwenden in Schule, Kirche und bei Vereins-Weihnachtsfeiern. Das Heft enthält sechs Ansprachen über folgende Themata: „Worüber freut ihr euch?", „Christrose", „Der Himmel auf Erden", „Vergiss das Beste nicht", „Predigt des Weihnachtsbaumes", „Erfüllte Sehnsucht".

Jedes der weiterhin erwähnten ‚Festspiele' gibt einen unter einem einheitlichen Gedanken zusammengefassten Stoff zu einer Weihnachtsfeier in Deklamationen und Liedern. Nur wertvolle Stoffe sind mit glücklichem Griff aus dem reichen Schatze alter und neuer Weihnachts-Dichtungen und -Lieder ausgewählt. Ohne viele Mühe und Umstände, das sei noch besonders erwähnt, können die Festspiele aufgeführt werden.

Sowohl die gemütvollen ‚Ansprachen', als auch die ‚Festspiele' können angelegentlich empfohlen werden, weil sie durchaus geeignet sind, bei Kindern und Erwachsenen die rechte christliche Weihnachtsstimmung zu erwecken und zu befestigen. D.

Rudolf Böhmer: **Das Neue Testament verdeutscht.** Stuttgart, Max Kielmann, 1909/10.

Das Buch erscheint in 7 Lieferungen zu je 75 Pfg. in grossem Format und in schönem deutlichen Druck. Nach Erscheinen der letzten Lieferung tritt ein erhöhter Preis ein.

Nach den vielfachen Versuchen der letzten Jahre, das Neue Testament in einer für heutige Bibelleser gefälligen Form zu verdeutschen und ihnen dadurch auch den Inhalt desselben näher zu bringen, gehört eigentlich ein grosser Mut dazu, mit einer neuen Übersetzung auf den Plan zu treten. Wer indessen die bereits vorliegenden Lieferungen durchliest, der wird bald das Verdienst der Arbeit erkennen und zu schätzen wissen. Das ist aber nicht so sehr die für den Kundigen hinter der Übersetzung stehende exegetische Schulung des Übersetzers — diese eignet auch anderen ähnlichen Arbeiten —, sondern es ist die ungezwungene Einfachheit und Natürlichkeit, das wirklich deutsche Idiom, das der Übersetzung in Ausdruck und Stellung eignet, ohne dass dieses auf Kosten dessen geschieht, was tatsächlich im Urtexte steht. Hierdurch wird die Übersetzung in vorzüglicher Weise sich zum Lesen und Vertiefen in Gottes Wort und Jesu Leben und Lehre für die Gebildeten unserer Zeit eignen. Sie ist in ihrer Art ein Kunstwerk, dessen Wert desto grösser ist, je leichter und ungezwungener es auf den, der es betrachtet, Eindruck macht. G. M.

Dr. H. Brunnhofer: **Arische Urzeit.** Forschungen auf dem Gebiete des ältesten Vorder- und Zentralasiens nebst Osteuropa. In 8°, 428 S. Bern, Francke, 1910. Mk. 12. 80.

Der Zweck dieses Buches, wie auch der meisten früheren Publikationen von Brunnhofer, ist, zu zeigen, dass ein grosser Teil der Hymnen des Rigveda nicht in Indien, nicht im Pendschab, sondern auf dem Hochland von Iran und Turan gedichtet worden sind. Diese Überzeugung hat sich bei dem Verfasser schon vor 20 Jahren gebildet und durch seine weiteren Studien immer mehr befestigt, obgleich die Kritik mit ganz vereinzelten Ausnahmen sich durchweg ablehnend dagegen verhalten hat. Ja, er ist sogar geneigt, noch einen Schritt weiter zu gehen. Während er im ersten Bande seiner Urgeschichte der Arier, betitelt „Iran und Turan“ (1889), p. 115, das Südostgestade des Kaspischen Meeres als die westliche Grenze der Urheimat der Arier bezeichnete, heisst es in der Einleitung zum jetzigen Bande (p. XVII), dass die Sanskrit-Arier noch weiter nach Westen, nämlich an der Nordwestküste Kleinasiens, gewohnt haben müssen.

Es ist zweifellos, dass Brunnhofer eine grosse Belesenheit und eine ebenso grosse Kombinationsgabe besitzt, dass er nicht nur den Rigveda, sein hauptsächlichstes Werkzeug, sondern auch die übrige einschlägige Literatur vollständig beherrscht und für seine Zwecke nutzbar zu machen versteht. Trotzdem können auch wir ihm nicht ohne weiteres auf dem zum Teil recht schlüpfrigen Boden folgen, den er uns mit seinen immer weiter gehenden Hypothesen zu betreten einlädt. Bei der Frage, ob wir die Arier am Südostufer des Kaspischen Meeres suchen dürfen, kommt es hauptsächlich darauf an, wie man das Wort samudra interpretiert. Nach dem Petersburger Wörterbuch bezeichnet es „die Sammlung der Gewässer am Himmel und auf der Erde", also sowohl das Völkermeer wie auch irgend ein beliebiges Meer im Bereich der damaligen Kulturwelt. Brunnhofer dagegen behauptet, dass samudra hier nur das Kaspische Meer bedeuten kann, und identifiziert demgemäss die daselbst ansässige Völkerschaft der Parner mit den am untern Oxus wohnenden Hyrkaniern, welche den ungeheuern Transithandel beherrschten, der sich nach Strabos Zeugnis von Indien bis nach Kolchis und dem Ostgestade des Schwarzen Meeres erstreckte. Die Hypothese ist gewiss ansprechend, aber der Beweis steht auf ziemlich schwachen Füssen.

Ich kann aus der Fülle der geistreichen und zum Teil bestechenden Theorien, die Brunnhofer aufstellt, natürlich nur Vereinzeltes hervorheben. Mit zu dem Allerkühnsten gehört jedenfalls II. 6, Babylon im Rigveda. Auch diese Hypothese war vom Verfasser schon vor 20 Jahren in seinem „Iran und Turan" publiziert worden und wird hier weiter ausgeführt und begründet. Wie beim Kaspischen Meer alles auf die Deutung des Wortes samudra ankommt, so ist hier die Interpretation des Wortes vavri die Hauptsache. Das Wort findet sich an etwa zehn Stellen des Rigveda und wird gewöhnlich mit „Versteck" übersetzt, eine Übersetzung, die allerdings nicht über jeden Zweifel erhaben ist, wie das ja im Veda öfters vorkommt. Durch den Gleichklang verleitet, setzt Brunnhofer vavri = Babylon und fasst den Hymnus Rigveda V. 19 als den Ausdruck des Jubels über die Eroberung Babylons durch Zoroaster im Jahre 2458 v. Chr.

VII. 7 und 8 werden die aus der griechischen Mythologie bekannten Namen Philemon und Baukis aus dem Sanskrit er-

klärt, und VII. 13 wird der vedische Gott Indra mit dem heiligen Andreas identifiziert.

Wir haben uns ungern von dem Buche getrennt, welches so viel Neues und Interessantes enthält. Das beste darin sind jedenfalls die ausgedehnten Materialiensammlungen, die Brunnhofer mit grossem Fleiss zusammengestellt hat, und die älteren Gelehrten, welche sie mit Vorsicht benutzen können, viel Anregung bieten werden. Junge Leute aber, die an das Studium der indischen Altertumskunde erst herantreten, sollten das Buch vorläufig noch beiseite legen, da es sie mit seinen weitgehenden Hypothesen leicht auf Irrwege führen kann. E. Mr.

Dr. Caspari: **Die Pharisäer bis an die Schwelle des Neuen Testamentes.** 52 S. 50 Pfg.

Dr. G. Heinrici: **Hellenismus und Christentum.** 50 S. 60 Pfg.

Dr. Jul. Kögel: **Das Gleichnis vom verlornen Sohn.** 36 S. 50 Pfg.

Dr. W. Lotz: **Abraham, Isaak und Jakob.** 50 S. 60 Pfg.

Es sind wieder dankenswerte Arbeiten, die in obigen Schriften als 7., 8., 9. und 10. Heft, V. Serie, der „Biblischen Zeit- und Streitfragen“ (Berlin, Gr. Lichterfelde bei Runge) dargeboten werden. Die Schrift von *Caspari* zeigt auf Grund von für gewöhnlich fernliegenden Quellen die Entstehung des Pharisäismus seit der Makkabäerzeit und zerstreut manches Vorurteil, das man aus dem Bilde, wie er im Neuen Testament uns entgegentritt, von Kindheit an in sich trägt.

Heinrici bringt den gelehrten Nachweis, dass Hellenismus und Christentum trotz vielfacher Berührungspunkte in ihrem Kern auseinandergehen, dass aber am allerwenigsten eine grundsätzliche Beeinflussung der spezifisch-christlichen Wahrheiten durch den Hellenismus stattgefunden hat.

Kögels monographische Behandlung des Gleichnisses vom verlornen Sohne weist die anscheinende Unvereinbarkeit desselben mit der Mittlerschaft Jesu zur Sündenvergebung, die in dem Gleichnis völlig ausgeschaltet ist, als unbegründet nach: Jesus will damit sein *eigenes* Verhalten gegenüber den Sündern rechtfertigen, das seine Gegner ihm vorwarfen. Auch sonst enthält das Schriftchen für die Auslegung wichtige Aufschlüsse.

Die von der einen Seite als ausgemacht geltende Frage, dass die Patriarchen Sagengestalten oder in Menschen umgewandelte Götter gewesen seien, wird von *Lotz*, als einem gründlichen Kenner des Alten Testamentes, in entgegengesetztem Sinne beantwortet, aber unter sachgemässer Kritik und offenem Zugeständnisse an zweifellose Ergebnisse der orientalischen Forschung. G. M.

Paul CREMER: **Jesus und die Menschen seiner Zeit.** Gütersloh 1909. 478 S.

Unter obigem Titel hat P. Cremer „Bilder aus Jesu Leben für unsere Tage", die von verschiedenen Verfassern gezeichnet sind, herausgegeben. In 10 Kapiteln wird uns Jesus in seinem Verhältnis zum Täufer, zu seinen Heimatgenossen und Verwandten, zu den Parteien, seinen Jüngern, den Armen, Kranken und Gefallenen, zu den Kindern und Heiden dargestellt, jedesmal mit besonderer Rücksicht auf die Anschauungen und Bedürfnisse der Jetztzeit. So behandelt der Abschnitt „Jesus und die Armen" u. a. die Sozialdemokratie. Sämtliche Abhandlungen sind in einer schönen, zugleich der Erbauung dienenden Sprache geschrieben. Sie sollen nach der Absicht des Herausgebers Mosaiksteinchen sein, die in unserer die Einzeluntersuchungen auf allen Gebieten pflegenden Zeit das ihrige beitragen zu einer noch nicht bestehenden Darstellung des Lebens Jesu, „welche Geist und Gemüt vollständig befriedigen könnte, — aber sicher wird einst der Held kommen, der mit des Verstandes Riesenstärke und mit gottbegnadeter Künstlerhand die Steinchen zu einem gigantischen Gemälde von unschätzbarer Pracht zusammensetzt." Durch das Buch wird die Liebe zu Jesus in vielen Herzen gemehrt werden. G. M.

Martin DIBELIUS: **Die Geisterwelt im Glauben des Paulus.** Göttingen 1909. 249 S. Mk. 7.

Diese sehr eingehende Untersuchung führt die von Everling („Die paulinische Angelogie und Dämonologie", Göttingen 1888) gewonnenen Ergebnisse weiter und kommt zum Teil zu anderen Schlüssen. In dem 1. Teil werden die Begriffe „Engel, Satan,

und die Dämonen, Herrscher dieses Äons“ nach den Thessalonicherbriefen, den Hauptbriefen und dem Philipperbrief, dann „Christus und die Geister“ nach dem Kolosser- und Epheserbrief und als Anhang die Geistervorstellung der Pastoralbriefe dargestellt. Zur Erklärung hat Dibelius nicht nur die apokryphe und pseudepigraphische, sondern vor allem auch die spätere talmudische und midrasische Literatur verwendet, indem er der Meinung ist, dass religiöse Vorstellungen nicht erst aus der Zeit ihrer Kodifizierung datieren: „Oft ist in einem Pauluswort ein jüdischer Kern zu erkennen, um den sich in wirrer Vermengung halachischer und haggadischer Stoff im Talmud angesetzt hat.“ Dibelius dehnt dann die Untersuchung noch weiter mit der Frage aus, ob bei den Geistervorstellungen Ideen aus den umgebenden Religionen eingewandert oder ob sie autochthon entstanden sind. Ferner war festzustellen, wie weit der Geisterglaube den wirklichen Glauben des Paulus beeinflusst, wobei sich ergibt, dass er teilweise in das Zentrum seiner Frömmigkeit hineinreicht; „aber die höchste Stufe der Religion erreicht Paulus doch, wenn er die Beziehungen des Christen zum Vatergott allen Gefahren und Bedrängnissen dieser Welt entnimmt und sie als unüberwindlich hinstellt, wie er es Röm. 8, 38 tut.“ (S. 206 ff.) Angeschlossen sind sprachgeschichtliche Exkurse über *ἄγγελος*, *δαίμων*, *δαιμόνιον*, *στοιχεῖον*. Das gelehrte Werk bildet eine wichtige Ergänzung und Beihilfe zur neutestamentlichen Exegese. G. M.

D. E. v. Dobschütz: **Die Thessalonicherbriefe.** Göttingen 1909. 320 S. Mk. 6. 40, geb. Mk. 8.

Der Kommentar bildet die 7. Auflage der X. Abteilung des Kritisch-exegetischen Kommentars über das Neue Testament von H. A. W. Meyer. Nachdem hierin die Bearbeitung der Thessalonicherbriefe von Lünemann bereits durch den Bornemannschen Kommentar ersetzt war, soll letzterer als zu ausführlich selbständig weitergeführt werden, und die Bearbeitung von Dobschütz an seine Stelle treten.

Der „alte Meyer“ war uns Theologen vor einem Menschenalter und mehr das unentbehrliche Rüstzeug zu einer wissenschaftlichen Exegese des Neuen Testamentes, und man hätte damals kaum ahnen können, dass er solche Wandlungen durch-

machen werde. Aber dass sie kommen mussten, wenn der Meyersche Kommentar trotz all seiner unerreichten Vorzüge nicht, wie so viele, von der Bildfläche verschwinden sollte, war nach der Entwicklung der neutestamentlichen Wissenschaft eine unbedingte Notwendigkeit. Dobschütz gibt in der Vorrede die wesentlichen Grundsätze dieser Umwandlung an, die man als durchaus richtig anerkennen wird: Die Exegese eines Briefes kann sich nicht mehr auf die trockene glossatorische Erklärung beschränken, sondern muss versuchen, ihn zu verstehen, wie er „als ein Ganzes im Kopfe des Verfassers entstand". Daher kommt es, dass der vorliegende Kommentar schon nach dieser Richtung ein völlig anderes Gewand hat, als Meyer-Lünemann. Die Psyche des Apostels und der übrigen Personen treten offen zutage; der Hintergrund der Ereignisse und die Zusammenfassung der Untersuchung erfährt eine ausführliche Behandlung, wie schon die 19 Exkurse zeigen.

Daneben ist aber das Charakteristische des alten Meyer als eines „Repertoriums" fast sämtlicher einmal vorgebrachten Auslegungen nicht vernachlässigt, jedoch bei grösserer Beachtung der grundlegenden patristischen Erklärung im wesentlichen auf neuere Ansichten beschränkt, während von den übrigen nur die wichtigsten einbezogen werden. Ebenso ist die Liebhaberei Meyers, fortwährend klassische griechische Stellen zu vergleichen, auf das mindeste Mass beschränkt, dagegen LXX, Papyri und Inschriften, also die κοινή, destomehr beachtet, wiederum unter Vermeidung des anderen Fehlers, darin zu viel zu suchen. Die Textkritik endlich wird als wesentlich zur Feststellung des Sinnes nicht vor den ganzen Kapiteln, sondern bei den einzelnen Stellen behandelt. Trotz der vielfachen Kürzungen enthält so der Dobschütz'sche Kommentar an Literatur und Stoff unendlich mehr, als der frühere Meyer, so dass auch darin die neue Bearbeitung als ein entschiedener Fortschritt gegen die alte Methode anzusehen ist. Die Ausstattung mit der besonders deutlichen deutschen Schriftart ist lobenswert.

Wir benutzen die Gelegenheit, den ganzen, ursprünglich Meyer'schen Kommentar, der in seinen Bearbeitungen stets auf der Höhe gehalten wird, angelegentlich zum Studium des Neuen Testamentes zu empfehlen. Jeder Student sollte bestrebt sein, wenigstens bei seinem Abgang von der Universität das Gesamtwerk als sein klassisches Nachschlagewerk mit in die Praxis zu nehmen. G. M.

D. Paul Drews: **Die Kirche und der Arbeiterstand.** Göttingen 1909. 43 S. Mk. 1.

Das von grosser Wärme getragene Schriftchen ist ein erweiterter Abdruck eines auf dem evangelisch-sozialen Kongress zu Heilbronn 1909 gehaltenen Vortrags. Nach geschichtlichen Rückblicken auf die Entwicklung des Arbeiterstandes in unserer Zeit und seine Stellung der Religion gegenüber kommt Drews auf das bisherige Verhalten der evangelischen Kirche zur sozialen Frage, um dann die Mittel zu untersuchen, welche eine Annäherung zwischen der Kirche und dem ihr entfremdeten Arbeiterstand herbeizuführen vermögen. Neben anderem scheint hierzu das gegenseitige Kennenlernen und Verstehen besonders in persönlicher Aussprache nach wie vor der beste Weg zu sein: „Dass es etwa in absehbarer Zeit gelingen könnte, unsere kirchenentfremdeten Arbeiter wieder kirchlich im alten Sinne zu machen, das wäre utopistisch. Aber was nicht unmöglich ist, ist dies: den Arbeiter allmählich davon zu überzeugen, dass ein überzeugter Christ sein, dass Religion haben noch nicht gleichbedeutend ist mit ein Dummkopf oder ein Heuchler sein. Möglich ist es allerdings, auf diese Weise allmählich den Entfremdeten wenigstens einige Achtung vor dem Christentum und seinen Vertretern wieder abzuringen.“ G. M.

D. Paul Feine: **Theologie des Neuen Testamentes.** Leipzig, J. C. Hinrichs, 1910. 714 S. Mk. 12. 50, geb. Mk. 14. 50.

Der Verfasser, dem wir schon manche schöne Arbeit verdanken, beschenkt uns in dem vorliegenden Werke mit einer reifen Frucht seiner Gelehrsamkeit und, wir können es gleich hinzufügen, — seines Glaubens! Gegenüber den grossen neutestamentlichen Theologien, die wir bereits besitzen, rechtfertigt er die Herausgabe seines Lehrbuches mit dem Umstande, dass jene die Fragestellung zu den neusten Problemen noch nicht enthalten, vor allem aber damit, dass er bei diesen Problemen seinen positiven Standpunkt zum Ausdruck bringen will. So wird sein Werk zu einer Verneinung der religionsgeschichtlichen Methode, die in der neutestamentlichen Theologie lediglich eine hinter uns liegende und überwundene Periode der christlichen Lehrentwicklung sieht. Die Darstellung der neutestamentlichen

Anschauungen hat zwar „mit den Mitteln der heutigen *historischen* Methode, ihren historischen Zusammenhang und ihre historische Bedingtheit und daher auch ihren Unterschied von unserem heutigen religiösen Denken und Empfinden darzustellen“; aber die neutestamentliche Welt ragt ebenso in die moderne Welt hinein, als eine Macht, an der sich „das religiöse Leben der Menschheit in eigenartiger Weise immer wieder erneuert... Der Quellpunkt dieser Religiosität aber ist die Person Jesu, welche der Menschheit dies neue Leben gebracht hat.“ Damit erwächst der neutestamentlichen Theologie auch eine hervorragende *dogmatische* Aufgabe. Indem Feine die historische und die dogmatische Seite des Stoffes fortlaufend miteinander verbindet, führt er uns in meisterhafter Weise auf die kritische Höhe der Probleme und stellt diese dann auf die unverrückbare Grundlage seiner gläubigen Gesinnung. Ausführungen, wie über die Person Jesu und des Apostels Paulus, können wir nur mit tiefer Ergriffenheit lesen. Alles in allem: Das Werk ist angesichts der modernen Auflösung des Neuen Testamentes eine bleibende Tat, zu der wir den Verfasser und uns, denen sie zugute kommt, beglückwünschen. G. M.

J. Français: **L'Eglise et la sorcellerie.** Paris, E. Nourry, in-12, 1910, 3 fr. 50.

L'auteur nous est déjà connu par son volume sur «l'Eglise et la science». Il fait sans doute de la polémique, mais avant tout il est historien et cherche à se documenter aussi positivement que possible, méthode excellente, indispensable, contre laquelle les fantaisistes regimbent en vain. De plus, il sait se circonscrire. Il ne traite ni des esprits, ni des démons, ni de la magie, en général, mais seulement de l'attitude qui a été prise dans les affaires de sorcellerie par le clergé et par de nombreux laïques ignorants et superstitieux. Ce clergé et ces laïques constituent, hélas! une grande partie de l'Eglise, assez pour la compromettre comme institution gouvernementale, mais pas assez pour compromettre la véritable association des âmes en J.-C.

«Le rôle de l'Eglise, dit-il, dans l'évolution de la sorcellerie fut multiple et varié. Néanmoins, si l'on se place au point de

vue des croyances, on peut distinguer deux grandes phases. Dans la première, jusqu'au XIVe siècle, d'une façon générale, l'Eglise ne croit pas à la sorcellerie et elle condamne du chef de superstition ceux qui y croient. Elle combat de toutes ses forces l'ignorance populaire pour qui, au contraire, le pouvoir des sorciers était indubitable. Elle ordonne aux prêtres d'instruire la foule sur ce sujet et de proclamer au prône que les prétendus exploits des sorciers sont simplement l'œuvre d'imaginations malades, dont le diable se joue et qu'il se plaît à tromper.

A partir de cette époque, séparée de la précédente par une période de transition que nous avons étudiée, l'Eglise prend le contre-pied de son enseignement antérieur. Elle croit à la réalité de la sorcellerie et condamne du chef d'impiété ceux qui n'y croient pas. Elle combat de toutes ses forces les esprits éclairés pour qui le pouvoir des sorciers est chimérique. Elle ordonne aux prêtres d'enseigner au peuple que les exploits de sorcellerie ne sont que trop réels et qu'il serait impie de les attribuer à des imaginations malades.

Dans ces croyances opposées réside le mobile d'attitudes opposées. Jusqu'au XIVe siècle, l'Eglise traita la magie et la sorcellerie avec une relative mansuétude. Dans les nombreux *Pénitentiaires* du Moyen-Age, les pénitences indiquées pour ce double péché, qui n'est encore qu'un péché de superstition, sont très variées, mais sans aucune gravité spéciale. A partir du XIVe siècle, la peine devient terrible: c'est la mort, parce que la sorcellerie est assimilée à l'hérésie; ce sont tous les raffinements de la torture, parce qu'elle est le plus grand de tous les crimes, un pacte avec le démon.

C'est alors que se constitue la théologie démoniaque d'où sortira une jurisprudence impitoyable. Les juristes de la sorcellerie au XVIIe siècle ne sont que la monnaie des théologiens du XVe et du XVIe.

Dresser la liste de tous ces spécialistes du démon qui écrivirent des livres entiers sur la sorcellerie serait très long et très ennuyeux. N'étant pas à demi théologiens, ils employaient la méthode théologique par excellence qui est de ne rien innover, mais de se rabâcher les uns les autres.

Le point de départ de cette littérature, la chiquenaude qui mit tout en branle, fut la Bulle de 1484. L'inquisiteur Jacques Sprenger, après ses premières campagnes d'extermination, réunit

le résultat de ses féroces expériences en un corps de doctrines où les démonologues suivants n'ont cessé de puiser à larges mains: *Le Maillet des Sorcières,* publié à Cologne, en 1489, cinq ans après la Bulle *Summis desiderantes.* Les réimpressions de ce livre néfaste furent innombrables et il servit de manuel à de nombreuses générations d'inquisiteurs. C'est lui qui créa la doctrine inquisitoriale, basée sur la superstition la plus niaise et orientée vers les mesures les plus violentes. Un moine seul et un moine théologien pouvait systématiser de la sorte les plus énormes aberrations de l'imagination populaire et, sans le moindre scrupule d'humanité, partir de là pour infliger la torture et le supplice. On ne saurait dire combien l'œuvre de Sprenger est capitale dans l'histoire de la sorcellerie; il a fourni aux théologiens le point d'appui dans la réalité qu'ils sont généralement peu aptes à découvrir. Les autres ont suivi comme les moutons de Panurge (p. 186-188). »

Les faits et les documents accumulés dans ce volume sont très nombreux. On remarquera, entres autres, la fameuse *Affaire des poisons* (1680), les *Messes noires* (p. 100-102), etc. Ce sont des abominations qu'on ne peut même pas raconter. L'auteur termine ainsi: « Aujourd'hui, le théologien catholique admet les mêmes pouvoirs diaboliques que son ancêtre du XVIe siècle; il admet le pacte, et l'incubat, et le succubat, et tous les méfaits de sorcellerie. Le seul changement est que, grâce à la science et à l'esprit moderne, il a les mains liées. S'il reste le persécuté de Satan, il ne sera plus le persécuteur des hommes ». M. Français n'est-il pas trop optimiste, et là où la persécution corporelle est difficile, la persécution morale n'est-elle pas souvent trop facile?

Karl Franz: **Schicksalswege.** Novelle. Baden-Baden, Sommermeyer, 1910. Mk. 1. 50.

Der Furtwanger Pfarrherr Karl Franz bietet in diesem Buche eine recht beachtenswerte Weihnachtsgabe. Im Gegensatz zur heute fast allzusehr gepflegten psychologischen Problemsnovelle entwickelt er den Faden seiner spannenden Erzählung auf Grund einer Intrigue, die das Lebensglück zweier Liebenden vernichtet. Zu achtunggebietender Grösse erhebt sich die Darstellung namentlich gegen Schluss, wo die Getrennten am

Sterbelager des Glückstörers sich wiederfinden, wo der Unhold, von Reue gefoltert, den Betrogenen das Werk seiner Niedertracht enthüllt. Hier findet der Verfasser flammende Worte von zwingender Gewalt. — Für Freunde der Musik dürfte das Buch von doppeltem Zauber sein. Manch treffendes Wort über diese hehre, heilige Kunst ist eingestreut, und in der Szene, der Unheil und Verhängnis entspringen, in dem Auftritt, wo der Held, ein Meister des Violinspiels, die berühmte Elegie von H. W. Ernst zum Vortrag bringt, ist in packender Weise die Wundermacht der Musik geschildert. Eine gediegene Herzlichkeit, das ständige Durchleuchten edler Motive im Gang der Handlung und Charakterisierung der Personen durchzieht das ganze Werk; auch ist dem Verfasser die Gabe der Schilderung und Anschaulichmachung nicht abzusprechen. Der Inhalt ist gehaltvoll, von sittlicher Pointe und spannend bis zum Ende.

D. Karl HACKENSCHMIDT: **Die Christus-Predigt für unsere Zeit.** Göttingen 1909. 153 S. Br. Mk. 2. 60, geb. Mk. 3. 20.

Das Buch bildet den 10. Band der „Praktisch-theologischen Handbibliothek“ und den 3. Teil der „Beiträge zur Gewinnung von Stoffgedanken für Predigt, Seelsorge und Unterricht“. Wer aus dem Titel zu entnehmen glaubt, das Buch stelle irgend ein modernes Christusbild als Bedürfnis und Notwendigkeit für unsere Zeit auf, wird sich enttäuscht sehen. Schon der Eingang: „Die Christuspredigt — des Predigers Kraft und des Predigers Sorge“, lässt keinen Zweifel darüber, wohin uns der Verfasser führen will: Jesus mus trotz alles modernen *Wissens* von ihm im *Glauben* erfasst werden: „Was menschlich bewiesen werden kann, kann nicht göttlich geglaubt werden.“ Von diesem grundsätzlichen Standpunkte wird dann das Bild Jesu mit solcher Liebe und Wärme gezeichnet, die Mittel und Wege, ihn in der Predigt den modernen Menschen nahe zu bringen und wieder liebenswert zu machen, mit solchem, aus reicher Erfahrung kommenden Verständnis angedeutet, dass das Werk den Eindruck einer Beruhigung in dem Streit um Christus hinterlässt. Jeder Prediger wird daraus neuen Mut schöpfen, Christum weiter zu predigen, wie er war, ist und sein wird, neue Anregungen, diese Predigt auch einmal anders zu gestalten, als wie er vielleicht seit Jahren gewohnt ist. G. M.

Theodor HEUSSER: **Evangelienharmonie.** Die hl. vier Evangelien übersetzt, chronologisch zusammengefügt und mit textkritischen, sprachlichen und sachlichen Erklärungen versehen. Gütersloh 1909. Band I, 232 S. Mk. 5., geb. Mk. 6, Band II, 421 S. Mk. 6, geb. Mk. 7. Beide Bände Mk. 10 und 12.

Die Tendenz des gross angelegten Werkes liegt schon in dem Titel „Evangelienharmonie" ausgedrückt. Es will gegenüber der modernen „Synopse" die alten Bemühungen der gläubigen Harmonistik für alle 4 Evangelien unter Benutzung moderner Ergebnisse erneuern: „Eine vollkommene Evangelienharmonie mag freilich zu den Unmöglichkeiten gehören. Aber deswegen haben alle die verschiedenen Versuche, sich der einen Wahrheit zu nähern, doch ihre Berechtigung." Angesichts der „autonomen Geister", die „in den alten Evangelien kritisch herumwühlen, um aus diesem Schutte verwitterter Überlieferungen und getrübter Erinnerungen erst das taugliche Material zum Neubau eines Lebens Jesu herauszugraben, dann nach einem selbsterfundenen, natürlich überaus klaren, gefälligen und einleuchtenden Plan und Stil das Gebäude aufführen und an dem Werke ihrer Hände sich freuen", will der Verfasser „lieber an die Inspiration der vier alten, als an diejenige eines neuen, *fünften* Evangeliums glauben".

Dieser Standpunkt tritt denn auch überall im Einzelnen hervor. Der I. Band enthält die Harmonie in 225 Nummern in eigener, buchstäblich bis auf die Stellung genauer deutschen Übersetzung, da bei einem Grundtexte von solcher Beschaffenheit und Wichtigkeit eine Übersetzung nicht gut ist, „wenn sie sich lesen lässt, als ob es keine Übersetzung wäre, resp. als ob die Evangelisten selber deutsch geschrieben hätten". Die *Vulgata* findet fleissige Berücksichtigung in Wiedergabe der lateinischen Eigennamen und anderem. — Der II. Band gibt die Begründung der Harmonie, ein Verzeichnis der Textvarianten, die alttestamentlichen Zitate nach dem Urtext und der LXX und ein alphabetisches Register der in der Harmonie enthaltenen Namen, Fremd- und Lehnwörter mit ausführlichen Sacherklärungen, die namentlich Laien nützlich sein können. Auch sonst enthält das Buch sehr vieles, was unter dem einfachen Titel nicht zu suchen wäre. Es ist ein Werk rastlosen Fleisses und insofern es die alte Harmonistik in einer modernen

Form weiterzubilden versucht, eine Leistung, die ihren dauernden Wert behält und wäre es auch nur, um darin einen authentischen Vergleich mit der heutigen Synopse zu besitzen.

Die Ausstattung ist eine sehr gefällige. G. M.

A. Houtin: **Autour d'un Prêtre marié, Histoire d'une polémique.** Paris, chez l'auteur, 18, rue Cuvier, V; 1910, in-12, XLIV et 407 p.; prix: 3 fr. 50.

Nos lecteurs connaissent déjà le livre de M. Houtin sur le mariage de l'abbé Charles Perraud, et la longue polémique à laquelle il a donné lieu. Les documents de cette polémique méritaient d'être recueillis, et M. Houtin a bien fait de s'acquitter de ce devoir dans le présent volume. C'est une pièce historique qui restera, j'espère, pour éclairer même ceux qui ne veulent pas être éclairés, et pour leur apprendre non seulement ce que vaut le célibat romain dans beaucoup de prêtres (et des meilleurs), mais encore et surtout la manière étonnante, stupéfiante, dont les prêtres romains (et les meilleurs) cherchent à écrire l'histoire, avec préméditation et, qu'on veuille bien le remarquer, de parti pris. Quand ils sont en présence d'un fait qui les contrecarre et qui nuit à leur système ecclésiastique, ils n'ont de repos que lorsqu'ils ont inventé un moyen de faire échec à la vérité, de pratiquer une porte de derrière pour y glisser à la dérobée le mensonge, et le mensonge accompagné de la calomnie et du reste. Voilà ce qu'il faut connaître et faire connaître, si l'on veut séparer enfin la vraie religion de toutes les falsifications et de toutes les duperies par lesquelles on abuse les foules.

Je le sais, il y a toujours des personnes qui disent: «C'est vrai, on nous trompe par ces superstitions, par ces faux dogmes, par cette fausse morale; mais qu'y faire? Nous séparer? Mais alors où aller? où nous réfugier? N'est-ce pas nous condamner à une lutte inutile contre une hiérarchie plus forte que nous et contre une apathie encore plus forte? Laissons faire, en gardant notre conscience pour nous. Après tout, c'est la cause de Dieu. Qu'il vienne à notre aide et qu'il défende *sa* religion et *son* Eglise!» Ces trembleurs, ces dégénérés n'ont plus conscience de la force qu'ils auraient s'ils osaient vouloir; ils oublient leurs devoirs, ils ne regardent plus leur Christ crucifié pour eux, ils lui demandent

un miracle qui doit être accompli par eux-mêmes. Ce sont eux qui doivent vivre, et vivre contre ceux qui les énervent et qui leur prêchent le mensonge et la fausse religion. Le nouveau volume de M. Houtin me semble tellement lucide, tellement convaincant, il met en un si parfait relief les intrigues, les perfidies, les hypocrisies des partisans à tout prix du système romain, qu'il est de nature à rendre un peu de courage à toute âme débile, pour peu qu'elle soit encore droite.

On remarquera les Bernard, les Mugnier, et autres ecclésiastiques du même type; ils sont instructifs dans leur platitude.

On sait très bien qu'on altère la vérité; n'importe, on veut faire le brave, le véridique, le prélat, et l'on soutient sa « dignité » par la calomnie! . . . On lira avec profit les lettres de Tyrrell. Il trouvait toute cette histoire « délicieuse », en même temps que tragique et mauvaise; il voulait dire « comique ». Effectivement, il y aurait lieu à faire ressortir la note comique de toutes ces tartuferies nouvelles. Il est temps que la France, qui a pris toutes ces simagrées au sérieux, rie enfin de ceux qui se rient d'elle. Le rire aussi est un remède. Quand enfin les honnêtes gens s'apitoieront sur les exploités et non sur les exploiteurs, quand ils prendront le parti des vrais malheureux et des consciences droites, qui gémissent, celles-ci, autrement que les martyrs de comédie, alors la France se relèvera en relevant ses vrais autels.

On admirera aussi les lettres de M. Paul-Hyacinthe Loyson, notamment celle qui termine le volume, adressée à M. Houtin le 31 décembre 1909. C'est un vaillant jeune homme, en qui il est aisé de reconnaître le fils d'un père qui n'a jamais consenti à trahir la vérité [1]).

Après une longue introduction, qui est un modèle de clarté, où tous les détails du roman-histoire de l'abbé Charles Perraud

---

[1]) Par exemple, il termine ainsi sa polémique au sujet de ce qu'il a appelé « le cas de M. Mugnier »: « Quand je pense qu'un tel amateur a pu jouer un instant avec la conscience de l'homme qu'il proclame « plus honnête » qu'eux tous; quand je pense que, de son propre aveu, il se flattait, lui sceptique, de ramener au bercail de servitude celui dont toute la gloire est d'avoir conquis sa liberté par une longue vie de sincérité, moi j'ai bien le droit de ne pas badiner. J'avoue même que j'en ai frémi. De crainte? Non, d'indignation. Et c'est pourquoi j'ai fait justice. Voilà l'homme et voilà le système. Voilà ce que valent les « témoignages » recrutés par les Oratoriens » (p. 329). — Et encore, à M. Mugnier: « Celui que j'ai touché à travers vous, celui qui, en silence, boit toute la honte, c'est M. Alfred Baudrillart, ancien normalien, grand prix Gobert, recteur de l'Institut catholique » (p. 331).

sont relatés avec une exactitude parfaite, M. Houtin traite les sujets suivants: Les oratoriens et l'histoire; Perreyve, Gratry, Charles Perraud; une question de propriété littéraire; les modernistes et le célibat ecclésiastique; les affaires Bernard et Montalembert. Nos seigneurs Gauthey, Chapon, Baudrillart; M. le pasteur Paul Sabatier; M. l'abbé Mugnier.

Tout cela est à lire et relire. E. M.

Jesus, Vier Vorträge, gehalten in Frankfurt a. M. 1910. Frankfurt a. M., Diesterweg, in-8°, 119 S., Mk. 1. 60.

Que Jésus soit un «problème», cela ne fait de doute pour personne; non pas toutefois un problème de mythologie et de puérilité, comme quelques fanatiques arriérés l'imaginent encore, mais un problème en profondeur, en sublimité, en héroïsme, en sainteté. «Einem Gesamteindruck nach, a dit Eucken, ist Jesus uns durchsichtiger und vertrauter als irgend ein Held der Weltgeschichte.» C'est pour éclaircir ce «problème» que M. le professeur Bornemann, ainsi que MM. W. Veit, H. Schuster et E. Fœrster, ont prononcé à Francfort les quatre discours contenus dans ce volume. M. Veit traite de Jésus au point de vue de la doctrine, M. Schuster étudie Jésus comme personnalité, et M. Fœrster Jésus comme force. Inutile de faire ressortir la gravité et l'actualité de ces questions.

M. le professeur Bornemann a pris à partie le livre de M. *Arthur* Drews (ne pas confondre avec M. le professeur *Paul* Drews de Halle), sur «le mythe du Christ». Le sujet n'est pas neuf. On s'étonne qu'il y ait encore des gens qui puissent se piquer de philologie et interpréter les textes de l'A. et du N. T. comme se le permet M. Arthur Drews, et surtout qui osent se piquer de philosophie et expliquer le fait du christianisme sans lui assigner une cause suffisante; leur Logique escamote le principe de causalité, et cela s'appelle de la philosophie! Un railleur spirituel a démontré que Napoléon Ier n'était qu'un mythe. Quand il s'agit d'attaquer le Christ et le christianisme, il y a toujours un fanatisme prêt à affronter le ridicule.

O si tacuisses, philosophus mansisses! s'écrie M. Bornemann. On peut lire, sur la même question, les réfutations de A. Delbrück et de plusieurs autres savants compétents. Voir

aussi d'excellents articles dans le «Tagblatt» de Berne (nos 38, 39, 49). Il va de soi que les libres-penseurs, qui ne sont ni penseurs ni libres, proclament, a priori et les yeux fermés, que les chrétiens qui défendent le christianisme ne sont que des ignorants. Eux, ils sont la science même! Quant aux philosophes qui se disent chrétiens, quant aux théologiens qui approfondissent scientifiquement toutes les doctrines relatives à la religion, ce sont *nécessairement* de «petits esprits»! C'est d'après ces procédés expéditifs que certains «philosophes» font de la «philosophie».

R. A. Kohlrausch, Superintendent und Kreisschulinspektor: **Über Volkserziehung im Geist der Humanität.** Ein Beitrag zur Gesundung des sozialen Lebens. Leipzig 1909. A. Deichert'sche Verlagsbuchhandlung, Nachfolger (Georg Böhme). 122 S. Mk. 1. 80.

Nach einer orientierenden Einleitung erhalten wir zunächst eine scharfe Kritik der bisherigen Erziehungsfaktoren. Dabei findet der Autor, dass die Arbeit der Erziehung bisher zu sehr auf die *formale* Seite des Unterrichts gerichtet gewesen sei und eine einseitige *intellektuelle* Richtung eingeschlagen habe. Das Bild, das er von den verschiedenen Ständen zeichnet, ist durchweg unerfreulich ausgefallen. Wir finden aber in dieser Schilderung nicht *die* Seite, sondern doch nur *eine* Seite unserer öffentlichen Zustände. Im 2. Kapitel untersucht der Verfasser den Begriff der Volkserziehung im Geiste der Humanität. Er versteht darunter die Einwirkung der ältern Generation auf die jüngere, um in dieser alle Kräfte des Leibes und der Seele zu wecken und zu pflegen, zu dem Zweck, dass jeder einzelne in seinem Berufe all seine Kraft frei und selbständig im Dienste der Gesamtheit verwerten kann. Im 3. Abschnitt bespricht er der Reihe nach die von ihm gewollte Erziehung in der Familie, durch die Schule und durch die Kirche.

In allen 3 Kapiteln finden wir beherzigenswerte Winke, die freilich zum Teil schon bisher verstanden und befolgt wurden. Besonders möchten wir die Aufmerksamkeit richten auf das über die Umgestaltung des Volksschulunterrichtes und über die Ausbildung der Töchter unseres Volkes für den Hausfrauenberuf Gesagte.

Der Verfasser hat sein Buch auf Grund reicher Erfahrung und mit warmem Interesse für seinen Gegenstand geschrieben. Darum wünschen wir ihm viele verständnisvolle Leser, die seine negativen und positiven Ausführungen prüfen und die von ihm gemachten Vorschläge, *soweit sie im Rahmen des Möglichen und Wünschenswerten liegen,* fördern helfen. D.

Dr. Eduard König: **Hebräische Grammatik für den Unterricht.** Leipzig, Hinrichs, 1908. 199 S. Geb. Mk. 3. 60.

Diese Schulgrammatik des durch sein grosses Werk „Historisch-kritisches Lehrgebäude der hebräischen Sprache", als eines Meisters des Hebräischen, bekannten Verfassers ist in ihrer Anlage ganz eigenartig, schon in der rein äusseren Form: Die Absätze innerhalb der §§ sind aufs mindeste beschränkt, dafür durch Nummern im fortlaufenden Text angedeutet; dadurch wird viel Raum gespart. Auch die *Paradigmen* sind nicht in Tabellen durchgeführt, sondern stehen in den Zeilen; meist nur die ganz charakteristischen Formen, die daraus abzuleitenden, soll der Schüler nach der dargelegten Sprachregel selbst bilden. Auch hier ist (wie bei Lotz) starkes und schwaches Verbum durch die Lehre vom Nomen u. a. getrennt. — Überall hat man das Empfinden, dass dem Verfasser das hebräische Idiom sozusagen in Fleisch und Blut übergegangen ist. Ob die eingeschlagene Methode gerade für *Anfänger* bei dieser schwierigen Sprache praktisch ist und sich durchführen wird, dünkt uns zweifelhaft; jedenfalls setzt sie sowohl bei Lehrenden, als bei Lernenden eine grosse Energie voraus, was namentlich auch von den angehängten „Materialien zur Einübung der Grammatik" gilt. Dagegen wird das Buch bei *Fortgeschritteneren,* die von andersher Paradigmen usw. im Kopfe haben, für eine Art von Wiederholungskursus mit oder ohne Lehrer ganz ausgezeichnete Dienste leisten. G. M.

C. Latreille: **L'opposition religieuse au concordat, de 1792 à 1803.** Paris, Hachette, in-16, 1910, 3 fr. 50.

Parmi les catholiques-romains, les uns font opposition au concordat parce que c'est une pièce politique, qui attaque la

royauté légitimiste à laquelle ils tiennent par dessus tout; d'autres, parce que c'est une pièce religieuse dans laquelle ils trouvent du gallicanisme, qui leur déplaît souverainement. Ces deux points de vue sont connus. Mais le nouveau volume de M. L. est précieux en ce sens qu'il signale un troisième point de vue, généralement oublié, et qui, selon moi, est très important : c'est le point de vue religieux de ceux qui ne s'occupent pas de politique, mais qui trouvent que, *ecclésiastiquement,* le concordat est une œuvre révolutionnaire au premier chef, en ce sens que la pape Pie VII a violé la constitution de l'Eglise, qu'il a émis et pratiqué des principes absolument subversifs, qu'il a ruiné l'épiscopat, qu'il a érigé une papauté jusque-là inconnue dans l'Eglise catholique, et qu'en somme, à y regarder de près, l'Eglise romaine de Pie VII et de ses successeurs n'est plus l'Eglise catholique d'autrefois.

Ceux qui essaient de le justifier prétendent que les circonstances créées par Bonaparte l'ont mis dans la nécessité de s'entendre avec ce dernier, de détruire des diocèses légitimes, de casser des évêques légitimes, et d'agir comme si le pape était la source de la juridiction épiscopale et le maître absolu de l'Eglise, chose inouïe et absolument fausse. Cette réplique ne porte pas, parce qu'il est évident que l'Eglise de France, qui était déjà vivante avant le concordat, pouvait se développer très bien sans le concordat. C'est de l'*a b c*. En sorte que l'ultramontanisme jésuitique qui fleurit aujourd'hui, a été puissamment fortifié par Pie VII, par Bonaparte, par le Concordat, et que, si la France possède aujourd'hui des évêques, simples créatures du pape sans racine légitime ni dans la nation, ni dans l'Eglise, ni dans l'Etat, la faute première en est à Bonaparte et à Pie VII.

Bonaparte a été un aveugle, et il s'est pris lui-même dans ses propres filets. « Bonaparte, dit M. L. (p. 282-283), *trahissait* les droits de l'Eglise de France : il mettait entre les mains du Souverain Pontife une arme redoutable. De temps à autre, ses conseillers, Talleyrand, Portalis, Bernier, s'inquiétaient, craignant que le gallicanisme fût compromis par le pouvoir *exorbitant* que Rome était invitée à déployer; lui les rassurait: « cette délégation de puissance, disait-il, cesserait quand il voudrait, et il saurait bien arrêter les *empiétements* de la Papauté. » Quelle naïveté! quelle imprévoyance! Les faits ont démenti ces prévisions. Rome a gardé ses positions. « En un jour, Pie VII

obtenait ce que ses prédécesseurs n'avaient pu imposer pendant des siècles; *l'ultramontanisme serait la loi de l'Eglise universelle,* l'infaillibilité pontificale était à l'horizon. »

Telle est l'origine de cette évolution, ou plutôt de cette nouvelle Eglise dans laquelle l'épiscopat n'est plus que la « domesticité » du pape et dans laquelle le pape est le « chef absolu et infaillible » des Français ultramontains. Le gros public et même les lettrés qui n'y regardent pas de si près, croient simplement que Pie VII et Bonaparte ont fait une œuvre de conciliation et de paix pour le bien public; tandis qu'en réalité, pour le penseur et l'historien, ils se sont conduits comme deux larrons, se vendant réciproquement ce qui ne leur appartenait pas, et cela sous le nez d'évêques imbéciles et lâches, et de fidèles ignorants et indifférents. Voilà la réalité.

Doutez-vous du caractère révolutionnaire de Pie VII? Lisez ceci (p. 270-272): « Pie VII supprimait *de sa propre volonté* tous les évêchés de France, vacants *ou non vacants,* et *destituait* tous les pasteurs, évêques et curés, démis *ou non démis.* Dans la bulle *Ecclesia Christi*, il affirmait son droit (!) de s'élever *au-dessus de la discipline universelle de l'Eglise*... Le cardinal Godefroy, abbé de Vendôme, écrivant au cardinal Pierre de Léon qui l'avait consulté sur les investitures: « Quelques-uns croient que tout est permis à l'Eglise romaine, et que par dispense elle peut faire autrement que l'Ecriture ne prescrit; *quiconque pense de la sorte ne peut être qu'un insensé:* car l'Eglise romaine n'a pas plus de pouvoir que St. Pierre, ni que J.-C. même, qui n'est pas venu abolir la loi, mais l'accomplir. » — Est-ce clair?

Emery, lui aussi, disait: « Vous frémiriez si vous étiez témoin jusqu'à quel point est *funeste à la religion* la prévention de quelques personnes dominées *par des vues de contre-révolution très malentendues,* et pour qui la religion, au lieu d'être une foi, *n'est qu'un moyen* » (p. 255).

Il n'y a donc pas à se le dissimuler. Les évêques auxquels M. Briand a donné les églises par son inique et subversif article IV, ne sont nullement des évêques catholiques. Il faut leur appliquer ces paroles de St. Hilaire: « Vous êtes le jouet de l'erreur, en attachant vos cœurs à des murailles; c'est *vainement que vous cherchez l'Eglise de Dieu* sous les voûtes des temples, c'est à tort que vous y prononcez le nom de paix » (p. 285).

Il importe de remarquer que les anciens-catholiques font, contre les usurpations et contre les prévarications d'un Pie IX et de ses successeurs, la même et légitime opposition que celle qu'ont faite les anciens évêques de France contre les usurpations de Pie VII. Pie VII était soutenu par Bonaparte, comme Pie X est aujourd'hui soutenu par Briand; mais ni l'un ni l'autre n'ont le droit; ils n'ont que la force brutale.

Les anciens-catholiques sont manifestement avec l'Eglise. La Rome d'aujourd'hui n'est pas l'Eglise. On le reconnaîtra un jour, et le balai de l'histoire fonctionnera de nouveau. M. Latreille lui-même dit: « Le bien, même évident (?), de l'Eglise, *ne devait pas* l'emporter sur les règles. C'est un *sophisme* de justifier le pouvoir du pape en cette circonstance avec l'argument dont se servira dom Guéranger quand il dira: « Mettre en doute ce pouvoir, ce serait refuser au capitaine d'un navire en danger le droit, pour le sauver, de jeter à la mer, s'il le faut, les marchandises les plus précieuses. » Nul ne conteste le droit, mais *on conteste le cas;* le pape n'est pas le seul juge, or il a jugé seul et selon ses intérêts à lui; il a été juge et partie, et *il s'est adjugé le tout à lui-même.* Belle justice! « Les évêques opposants, dit encore M. Latreille, n'ont pas pensé que les lois de l'Eglise, sa constitution divine, nettement appuyée sur les drois de l'épiscopat, pussent être ainsi sacrifiés, même pour *un* bien certain. Ce bien, il fallait le constater *suivant les formes, le faire constater aux évêques, les établir juges solidairement avec le pape de la nécessité des démissions* (p. 277). Au lieu de cela, on a fait un simple coup d'Etat. La papauté actuelle est le résultat de l'anarchie. Il faut le proclamer. Le mensonge et la violation des lois ne sauraient passer ni pour la justice ni pour la religion.

« Pie VII, dit encore M. L., en se prêtant à cette exigence *inouïe,* ne paraît pas à l'abri de tout reproche... Pie VII a expié ses torts par un martyre de six années » (p. 286). — Ceci n'est qu'une phrase. Le martyre (?) d'un coupable expie peut-être, *mais ne répare pas le mal causé par lui.* Or c'est le mal qu'il faut réparer. Paix à Pie VII, tant qu'on voudra, comme aussi à Pie IX, mais justice et réparation contre leurs crimes. Si les évêques qui ont protesté contre Pie VII sont « restés les champions de l'épiscopat et de l'Eglise » (p. 286) — ce qui est vrai — il n'est pas moins vrai que les anciens-

catholiques qui ont refusé d'obéir à la papauté prévaricatrice et antichrétienne, sont et restent les vrais champions de la vérité et de l'Eglise. E. MICHAUD.

M. LEPIN : **La valeur historique du IVe Evangile,** 2 vol. Paris, Letouzey, 1910, 8 fr.

L'auteur repousse l'hypothèse que le IVe Evangile ne serait qu'un roman apologétique, une œuvre de pure imagination, pieuse sans doute, mais imaginaire quant au fond et quant à la forme, avec le désir sans doute de rester dans le ton de l'époque et du pays où la scène se passe, mais aussi avec la liberté d'inventer la trame des récits et des discours.

Cette hypothèse répudiée, M. Lepin concède que l'évangéliste a pu « faire œuvre de théologien autant que d'historien..., que ses souvenirs ont pu être plus ou moins influencés par les expériences postérieures, et, dès lors, que ses comptes-rendus portent en partie *l'empreinte de son génie personnel et offrent un certain mélange de ses propres conceptions* » (T. I, p. VI). M. Lepin ajoute (p. 630) : « Qu'il y ait ça et là *quelque symbolisme* dans les récits johanniques ... on peut sans doute l'admettre. » Et, de fait, l'évangéliste déclare expressément que ses récits ont été écrits « afin que l'on croie que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et que, croyant, on ait la vie en son nom (XX, 30-31) ». J'insiste sur cette concession de M. Lepin, qui est très importante. Il dit encore (T. II, p. 401) : « On peut parfaitement penser qu'en relatant les entretiens du Christ, l'écrivain leur a plus d'une fois fait subir une sorte de *transposition* ou d'*interprétation,* en exprimant la pensée du Maître sous une forme qui se ressentait de l'expérience acquise et accusait le travail accompli dans ses pensées par l'effet de ses longues méditations. »

M. Lepin se déclare dans l'impossibilité de distinguer ce qui est de l'écrivain et ce qui est du Maître. Mais cette impossibilité ne le trouble aucunement : car il sait, il sent, il voit que l'évangéliste a connu le Sauveur, qu'il est loyal, vérace, fidèle, et qu'il ne saurait falsifier ni fausser aucune parole du Maître; qu'ainsi le IVe Evangile est d'une historicité incontestable dans le sens qui vient d'être dit.

« Si le IVe Evangile est authentique, dit-il, son auteur a beau être un théologien et un mystique, il est également un disciple direct et un témoin immédiat ; les divergences qu'offre l'ouvrage par rapport aux documents synoptiques sont donc attribuables à une information spéciale ; ses renseignements supplémentaires prennent un caractère particulièrement autorisé ; l'idée qu'il présente du Christ, quelque transcendante qu'elle paraisse, doit être en conformité essentielle avec la réalité » (T. I, p. VII).

Cette opinion me semble modérée et exacte ; elle concilie plusieurs choses importantes et élimine les grosses difficultés. Je reconnais donc que, dans le IVe Evangile, il y a du symbolisme et de l'allégorie, en ce sens que l'auteur, très probablement l'apôtre Jean, n'a pas craint, pour donner du relief et de la vie aux discours du Christ, de les encadrer dans des détails allégoriques. Mais j'ajoute que les vérités religieuses qu'il voulait prêcher et faire admettre aux juifs et aux payens étaient toutes éminemment chrétiennes. J'ajoute que le Christ du IVe Evangile ne me paraît nullement opposé à celui des Synoptiques, ni à celui de St. Paul. Il importe d'insister sur ce point, et M. Lepin dit avec raison (II, 398) : « Malgré la haute opinion que l'évangéliste se fait du Christ Verbe de Dieu, le Sauveur est présenté par lui dans sa pleine réalité d'homme ; les relations qu'il déclare avoir avec son Père sont pareilles à celles qu'il revendique dans les Evangiles antérieurs ; sa manifestation comme Messie et Fils de Dieu offre, dans le fond, le même caractère de prudence, d'habileté, de développement progressif, que dans ces premiers documents. Pour l'ensemble, les discours du IVe Evangile se présentent donc dans une situation semblable à celle des récits. Ils ne trahissent pas la main d'un théologien qui composerait de son propre fonds, sans attache avec l'histoire. Ils accusent plutôt un écrivain en possession d'une tradition ou de souvenirs autenthiques. »

Est-ce à dire que M. Lepin ait trouvé le juste milieu et que tout ce qui lui paraît historique dans les récits doive être pris à la lettre ? Je ne le pense pas. Dans maints détails, il me semble avoir forcé la note réaliste, et bien inutilement pour une sage et solide apologie du christianisme. Il a voulu trop prouver, et qui veut trop prouver compromet singulièrement la meilleure thèse. Qu'il soit adversaire de M. Loisy, je le conçois ; mais

M. Loisy pourrait encore lui apprendre plusieurs choses fort sagement pensées. E. MICHAUD.

Dr. Adolf MATTHIAS, Geh. Oberregierungsrat und vortrag. Rat im Kultusministerium zu Berlin: **Wie erziehen wir unsern Sohn Benjamin?** Ein Buch für deutsche Väter und Mütter. Siebente verbesserte Auflage. München 1910, C. H. Becksche Verlagsbuchhandlung (Oskar Beck). XVI und 297 S. Geb. Mk. 4.

Ein prächtiges Buch, das anzuzeigen eine rechte Freude ist. Allerlei Ratschläge, die hier und da gesammelt sind in Haus und Schule, allerlei Fragen, die früher oder später im Drange der Erziehung sich ergeben, allerlei Betrachtungen, zu denen häufig vorkommende Erziehungsfehler anregen, werden in diesem Buche, das 23 Kapitel umfasst, in harmloser Form und zwangloser Weise niedergelegt; freudiger Ton ist in ihnen Grundakkord, weil er die Hoffnung des Gelingens stärkt, die bei aller Erziehung die Hauptsache ist.

Dass das Buch, von dem eine italienische und sogar eine japanische Übersetzung erschienen ist, innerhalb einer verhältnismässig kurzen Zeit sieben Auflagen erlebte, spricht deutlich genug für seinen Wert und seine Brauchbarkeit, ist aber auch ein untrügliches Zeichen dafür, dass im deutschen Volke — zu seinem Heil und Segen — das Interesse für Familienerziehung und die Sehnsucht nach Kräftigung und Vertiefung des Familienlebens fest wurzelt.

Nachdem in den weitesten Volksschichten bis in die höchsten Kreise hinein der ‚Benjamin' sich begeisterte Freunde erworben, möchten diese Zeilen dazu beitragen, die Zahl derselben zu vermehren. Eltern, denen die Erziehung vor allem eine Herzenssache ist, werden in diesem gediegenen, mit grosser Sachkenntnis und warmer Hingebung verfassten Werke die rechten Fingerzeige für ihr Tun und Lassen finden. Möge auch die neue Auflage viel Glück in den Familien verbreiten. D.

Neue Kirchliche Zeitschrift. Herausgegeben von Wilh. Engelhardt in Verbindung mit D. Th. von Zahn und D. Herm. von Bezzel u. a. Erlangen und Leipzig. XXI. Jahrgang. 1910.

Wenn eine kirchliche Zeitschrift, wie die vorliegende, in das dritte Jahrzehnt ihres Bestehens eintritt, so hat sie da-

mit schon von selbst den Beweis ihrer Gediegenheit und ihres, von ihren Lesern empfundenen Bedürfnisses erbracht. Dieses Bedürfnis ist für die „Neue Kirchliche Zeitschrift“ gleichsam von vornherein gegeben; denn „sie will vom festen Grunde des *lutherischen Bekenntnisses* der gesamten theologischen Arbeit innerhalb der lutherischen Kirche als *Sammelpunkt* dienen; sie sieht ihre Aufgabe darin, die Zeitfragen und Zeiterscheinungen auf dem Gebiet der Theologie und Kirche prinzipiell und methodisch darzustellen und zu beleuchten; durch wertvolle Bausteine will sie besonders die *positiven* Seiten aller wissenschaftlichen und kirchlichen Tätigkeit fördern . . . und wird das lutherische Bekenntnis unter Wahrung seines ökumenischen Charakters nach aussen und innen vertreten.“ Es ist selbstverständlich, dass jeder, auch ausserhalb des lutherichen Bekenntnisses stehende Theologe und wissenschaftlich denkender Laie an den Darbietungen des Blattes seine Förderung und Freude findet, wenn er sich mit demselben auf der positiven Seite befindet. Die bei weitem grösste Zahl der Abhandlungen ist nicht etwa einseitig „lutherisch“, sondern, weil positiv, im eigentlichen Sinne interkonfessionell.

Das vorliegende 1. Heft enthält: Zum Neuen Jahre (von Bezzel); Vom Zeugnis des Gewissens hin zu Christi Kreuz (D. Bachmann); Eine Symbolerklärung als homiletisches Hilfsmittel (D. Wiegand); Die Mystik George Tyrrells (Joh. Kübel). — Das Quartal kostet Mk. 2. 50; jeden Monat erscheint ein Heft.

G. M.

Religion und Geisteskultur, *Zeitschrift für religiöse Vertiefung des modernen Geisteslebens.* Herausgegeben von Lic. Steinmann. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.

In der fast unübersehbaren Flut von Zeitschriften hat die vorstehende eine ganz besondere Bedeutung. Sie will in einer Zeit, die sich mit erneutem Eifer den Weltanschauungsfragen zuwendet, der *Religion* die ihr in diesem Ringen gebührende und unentbehrliche Stellung geben und bewahren. Zur Verwirklichung dieses Zweckes aber sollen Männer der verschiedensten Richtungen, Theologen und Nichttheologen, in ihr zu Worte kommen, ohne dass die Festlegung auf eine bestimmt ausgeprägte Religionsanschauung weder gefordert noch erstrebt

wird. So allein, meint die Leitung der Zeitschrift, „einer Werdezeit den Dienst leisten zu können, dessen sie bedarf“.

Wenn wir den Inhalt der abgeschlossenen drei ersten Jahrgänge uns vergegenwärtigen, so müssen wir sagen, dass „Religion und Geisteskultur“ ihre Aufgabe in einer wahrhaft vornehmen Weise gelöst hat. Die meisten Abhandlungen sind derart, dass sie einen inneren Genuss bieten und nicht nur gebildeten Laien, sondern auch Fachgelehrten Anregung zur weiteren Förderung ihrer religiösen Anschauung von den verschiedensten Seiten her geben. Wir heben aus dem Jahrgang 1909 folgende Aufsätze hervor: Gott und Welt; Unsterblichkeit; über wissenschaftlichen und religiösen Dogmatismus; Jesus und die Zukunft des Christentums; Gottesvorstellungen und Gottesgefühl; alter und neuer Glaube; zur Frage des religiösen a priori; zur Psychologie des Atheismus; die Bekehrung Augustins; die religiöse Bewegung der Gegenwart in Frankreich; das religiöse Leben in der Kirche Russlands; die Zigeuner nach Geschichte, Religion und Sitte, usw.

Auf die Zeitschrift (vierteljährlich Mk. 1. 50) seien besonders alle Suchenden hingewiesen! G. M.

Friedr. SPITTA: **Das Johannesevangelium als Quelle der Geschichte Jesu.** Göttingen 1910. LXVII und 466 S. Mk. 15, geb. Mk. 16.

Zur Johanneischen Frage hat der gelehrte Strassburger Theologe mit seinem neuesten Werke einen mächtigen, Jahrzehnte lang vorbereiteten Beitrag geliefert. Er bekennt sich damit *gegen* die Einheit des Evangeliums, indem er eine Grundschrift und die Zusätze eines Bearbeiters unterscheidet, die letzteren aber wieder in dessen eigene Reflexionen und aus anderer Literatur übernommene Bemerkungen zerlegt. Die Urschrift aber ist mit grösster Wahrscheinlichkeit dem Apostel Johannes, also einem Augenzeugen, zuzuschreiben, ja diese *Urschrift* scheint der Zeit nach noch vor die Synoptiker zu gehören. Damit ist ihr geschichtlicher Wert für das Leben Jesu gegeben. Die Person Jesu weist in ihr „Züge rein menschlicher Art auf, die von überwältigender Kraft sind und gerade mit dem Bilde sich berühren, das der schlichte, undogmatische Christ von Jesus im Herzen trägt“ (S. VIII).

Gegenüber anderen Bestreitern der Einheit des Evangeliums gibt Spitta einen positiven Aufbau der von ihm angenommenen Grundschrift in einer vollständigen fortlaufenden Übersetzung, während er die für Zusätze des Bearbeiters gehaltenen Teile darunter setzt (S. IX — LXVII). Dadurch bekommen wir nicht nur über seine Ergebnisse sofort einen Überblick, sondern seine Kritik gewinnt auch von vornherein ein freundliches Gesicht. Dieses behält sie auch in dem untersuchenden Teil des Werkes, der vor allem gegen die Forschungen von Schwartz und Wellhausen Stellung nimmt. Wie immer geht Spitta seine eigenen Wege, aber es geschieht in einer so ernsten, nach rechts und links gleich wohlwollenden Weise, dabei ist die Darstellung so klar und warm, dass man seiner Kritik gern nachgeht, auch wenn man ihr *nicht* folgen kann. Dass letzteres vielfach der Fall sein muss, sowohl grundsächlich für die Teilungstheorie überhaupt als für die Einzelheiten derselben, das ergibt sich aus der individuellen Verschiedenheit und Unsicherheit solcher kritischen Aufstellungen von selbst. Dadurch ist aber der dauernde Gewinn, den die Arbeit Spittas der johanneischen Frage gebracht hat, nicht geschmälert. G. M.

A. de Stefano: **La noble Leçon des Vaudois du Piémont.** Paris, Champion, in-8°, 1909.

Dans une très savante indroduction, l'auteur étudie surtout la versification et la langue de ce curieux poème, puis la doctrine. On remarquera notamment ce qui est dit du purgatoire (nié), de la confession et de la prière. Suit le texte de cette petite « Bible Vaudoise » avec de nombreuses notes critiques. Enfin un glossaire, très utile. L'auteur cite très souvent Dœllinger.

Les lignes suivantes guideront le lecteur: « Il suffit, dit M. de Stefano, de dire que la doctrine (des poèmes vaudois) est presque exclusivement morale, et qu'une conception très pessimiste de la vie, le sombre tableau de la misère humaine, la menace du châtiment éternel sont les traits dominants de ces poèmes. Au point de vue littéraire, ces compositions n'offrent rien de remarquable, sinon une versification facile et abondante. Parmi tous les poèmes vaudois, la *Noble Leçon* jouit d'une renommée incomparablement supérieure aux autres. Cependant,

nous nous trouvons ici également en présence d'un versificateur plutôt que d'un véritable poète. Aucun endroit de l'ouvrage n'a la vertu de nous émouvoir profondément, de nous faire vibrer à l'unisson du sentiment qui l'a dicté, de faire surgir devant nos yeux, et d'une façon plus ou moins intense et suggestive, les tableaux si dramatiques de la Passion ou du pécheur expirant » (p. XV).

Je profite de cette circonstance pour exprimer publiquement la sympathie et la parfaite estime que je ressens — je devrais dire, je crois, que tous les anciens-catholiques ressentent — pour la vaillante Eglise vaudoise, où nous comptons de véritables frères, et avec laquelle il me semble qu'une entente serait bien facile et bien rationnelle. E. M.

Zur Unionsfrage: Prinz MAX, Herzog zu Sachsen, Prof. an der Universität Freiburg i. d. Schweiz: *Vorlesungen über die orientalische Kirchenfrage.* Freiburg (Schweiz) 1907. VII und 248 S.

Seraphim (Albert) LADE, orthod. Priester: *Rom und der orthodoxe Orient.* Entgegnung auf die „Vorlesungen über die orientalische Kirchenfrage“ von Prinz Max, Herzog zu Sachsen. St. Petersburg 1909. 38 S.

Sind die beiden Schriften wichtig wegen ihres Gegenstandes, so sind sie anderseits interessant durch ihre Verfasser. Autor der einen ist der vielgenannte Prinz aus königlichem Hause, der eine in der Welt über alles hochgeschätzte Stellung verliess, um einfacher Priester und Professor zu werden. Ein Landsmann von ihm schrieb die andere. Erzogen in streng christlicher, lutherischer Familie, sucht Lade, erwachsen, das reine Evangelium. Bald reift in ihm die Überzeugung, dass Rom zum mindesten ebensoweit entfernt ist von der apostolischen Kirche wie Wittenberg. Endlich glaubt er, die Kirche Christi in der orthodoxen Kirche des Morgenlandes gefunden zu haben.

In dem an erster Stelle genannten Werke erhalten wir zunächst einen geographischen Überblick über die Ländergebiete, auf die sich die orientalische Kirchenfrage erstreckt. Daran schliesst sich eine ausführliche Betrachtung der Gesamtbevölkerung der morgenländischen Kirche, einschliesslich der

Sekten und der Unierten. Besonders interessant ist die Charakterschilderung der verschiedenen Völkerschaften nach ihren guten und minder guten Seiten, wie der Verfasser sie durch Reisen persönlich kennen lernte. Das zweite Kapitel bespricht die geschichtliche Entstehung und Entwicklung der orientalischen Kirchenfrage bis zur Eroberung Konstantinopels durch die Türken. Darauf folgt eine Schilderung der Lage der getrennten Orientalen, insbesondere seit der Türkenherrschaft, und der Unierten, nebst einer Geschichte der Unionen, die bekanntlich im ganzen stets misslungen sind, wenn es auch Rom gelang, kleinere Gruppen zu sich hinüberzuziehen. Zum Schlusse legt der Verfasser seine Ansicht dar über die Mittel, wodurch einer Union die Wege geebnet werden könnten.

Wer den Standpunkt eines modernen Römischkatholiken in dieser Angelegenheit kennen lernen will, möge das Buch lesen und dann zu der an zweiter Stelle genannten Schrift greifen, die die orientalische Auffassung vertritt. In der Absicht, die orthodoxe Anschauung zu rechtfertigen, geht hier Lade auf die verschiedenen Differenzpunkte ein und behandelt namentlich folgende Gegenstände: Filioque, unbefleckte Empfängnis, Epiklese, Fegfeuer, Primat, Infallibilität. Treffend sind namentlich seine Bemerkungen über die ‚Entfaltung' des Dogmas.

In beiden Büchern nimmt einen breiten Raum ein die Erörterung der Frage: Welche Hälfte ist aus der ‚Kirche' ausgetreten? Wie zu erwarten, schreibt jedes der andern Gemeinschaft den ‚Austritt' zu und behauptet von der eigenen, dass sie ‚die Kirche' bilde.

Prinz Max hat Belege dafür beigebracht, dass auch nach der Trennung noch Gemeinschaftshandlungen vorgekommen seien (S. 143 ff.). Hieran knüpfe man an. Beide Kirchenhälften haben gesündigt! das gibt Prinz Max deutlich zu verstehen, wenn es auch bei Lade nicht hervortritt. Mögen sie sich des Gemeinsamen erinnern und von diesem Boden aus in Liebe zur Wahrheit und zum Nächsten das Trennende zusammen prüfen. Das ist die Befolgung des Willens Jesu, der will, dass die Seinigen eins seien. Dazu drängen aber auch der immer mehr um sich greifende Unglaube und die Zustände unter den christlichen Nationen überhaupt. D.

Petites Notices.

* Matthias VON BREMSCHEID: *Kurze Sonntagspredigten für das ganze katholische Kirchenjahr* (Erster Zyklus). Vierte Auflage. Mainz 1909. Verlag von Kirchheim & Co. 8°. VIII und 338 S. Preis geheftet Mk. 2.80, gebunden Mk. 3.50. — Die vorliegenden Predigten sind kurz, aber inhaltsreich, und haben eine lobenswerte praktische Richtung. Jeweils hebt der Verfasser aus dem betreffenden Evangelium einen Gedanken heraus, gliedert das dadurch gewonnene Thema in geschickter und übersichtlicher Weise und führt die Disposition in klarer und gewandter Darstellung durch. Die Sprache ist eine im guten Sinne des Wortes volkstümliche. Die Ausstattung des Buches befriedigt durchaus; der Preis ist wohlfeil; das Buch kann empfohlen werden. D.

* Ludw. COUARD: *Altchristliche Sagen über das Leben Jesu und der Apostel.* Mit einem Anhang: Jüdische Sagen über das Leben Jesu. Gütersloh 1909. 144 S. — Der Hauptinhalt des Buches war bereits in der «Neuen kirchlichen Zeitschrift» (1901—04) veröffentlicht. Man kann dem Verfasser nur dankbar sein, dass er aus dem Wust der neutestamentlichen Apokryphen, soweit sie das Leben Jesu und der Apostel behandeln, diese auf den Kern ihres Inhalts beschränkte Auswahl getroffen hat. Welche Mühe und kritische Zurückhaltung das erforderte, weiss jeder, der in jene Apokryphen einmal hineinsah. Die hier zusammengestellten Sagen sind nicht nur, wie der Verfasser meint, zum grossen Teil recht interessant; sein Werkchen bringt auch wieder den erneuten Beweis von dem kritischen Scharfsinn und dem christlichen Takte derer, die einst die jetzigen Apokryphen aus dem Kanon des Neuen Testamentes ausgeschlossen haben. G. M.

* Dr C. D. GINSBURG: *Isaias,* diligenter revisus juxta Massorah atque editiones principes cum variis lectionibus e mss. atque antiquis versionibus collectis. London, British and Foreign Bible Society. — The production of this great edition of the Hebrew Bible is part of the scheme of commemorating the Centenary of the Bible Society which thus does for the Old Testament what by Dr Nestle's Greek New Testament it has done for the New. In carrying out this scheme, the Society

has been most fortunate in securing the services of such an authority as Dr Ginsburg, who has devoted his life to the study of the Sacred text. The greater part of the Old Testament is now in type: Joshua, Judges, Isaiah, Jeremiah and Ezekiel in their final form. The notes to the Pentateuch are to be reset to correspond with the present Portion. The Minor prophets are at present in the press and Dr Ginsburg is well advanced in his preparation of the rest of the Bible.

* Dr. KAUFMANN KOHLER: *Grundriss einer systematischen Theologie des Judentums auf geschichtlicher Grundlage;* Leipzig, Fock, in-8°, 383 S., 6 Mk., 1910. — Après une courte introduction, où sont résumées les notions de la théologie et du judaïsme, l'auteur traite: 1° de Dieu, 2° de l'homme, 3° d'Israël et du royaume de Dieu. Donc simple et clair. Pas d'étalage de science, mais connaissance approfondie du sujet. Mr. K. K. est recteur de l'*Hebrew Union College* de Cincinnati. « Das Judentum beruht auf dem Bekenntnis der Einheit Gottes und auf der Anerkennung der göttlichen Offenbarung, ohne welche es keine Pflichtenlehre im Sinne der jüdischen Ethik geben kann... Das lautere Herz allein gilt vor dem heiligen Gott, das ist der *Kernsatz* der jüdischen Theologie, die im Nomismus, wo er sich eingenistet hat, höchstens eine Entartung erblickt. »

* Dr. J. LEPSIUS: *Das Reich Christi.* 12. Jahrgang. Nr. 1: Die Weltanschauung Jesu (J. Lepsius); Israel, der Knecht Gottes in Vergangenheit und Gegenwart (F. Heman); Die Offenbarung Johannes.

* W. REIN, Lit. D. Dr., Professor an der Universität Jena: *Grundlagen der Pädagogik und Didaktik.* Leipzig 1909 (Quelle & Meyer). 140 S. Geheftet Mk. 1, in Originalleinenband Mk. 1.25. — Dass unsere Zeit ein lebhaftes Interesse an den Fragen der Erziehung und des Unterrichts besitzt, ergibt sich aus den lebhaften Erörterungen, die sich über die einschlägigen Fragen in der Presse, nicht nur in Fachblättern, finden. Dass dabei viel Unklarheit, Dilettantismus und noch schlimmeres mit unterläuft, ist nicht zu verwundern. Da kommt das vorliegende Büchlein gerade recht. Seine Betrachtungen wollen kein in sich abgeschlossenes System geben, sondern nur auf besonders wertvolle und beachtenswerte Stücke des grossen Gebietes mit

einem gewissen Nachdrucke hinweisen, das unter dem Begriff der Volkserziehung zusammengefasst wird. Wer sich mit der weitberühmten, an der Jenaer Hochschule gelehrten Pädagogik bekannt machen will, dem sei das Buch bestens empfohlen. D.

* Ch. SAUVÉ: *Le culte de St. Joseph, Elévations.* Paris, Vic et Amat, in-8°, 460 p., fr. 3.50, 1910. — Il y a des théologiens assez heureux pour tout savoir. M. Sauvé est de ce nombre. Tandis que Bossuet s'est contenté d'écrire des Elévations sur les mystères, M. S. en écrit sur des sujets qui ne sont plus des mystères pour lui. Il connaît les divines *Préparations* de St. Joseph, ses divines *Affinités,* bien plus ses divines *Grandeurs,* ses divines *Intimités,* et enfin ses divines *Gloires.* Quelles *Intimités?* M. Sauvé répond: Avec Marie, avec Jésus, avec la Divinité, avec les créatures! C'est complet. Je demande que le pape ne se borne pas à lui envoyer des Brefs; déjà maintenant, il doit le *Béatifier,* pour le moins! Déjà *Sauvé* est celui qui a écrit ce volume, trois fois sauvés seront ceux qui le liront.

* H. M. WIENER: *Essays in Pentateuchal Criticism.* London, Elliot Stock, in-8°, 3/6 net, 239 p., 1910. — L'auteur avoue qu'il prend, dans cette question, une position à part, et il l'explique. Il se rapproche beaucoup des explications du prof. A. Van Hoonacker de Louvain. Je ne saurais entrer ici dans l'étude de ce savant volume, et j'engage vivement les lecteurs sérieux à l'étudier avec soin; ils ne pourront que s'en féliciter.

* Gottfried WOLFGARTEN: *Dreifacher Jahrgang ganz kurzer Homilien auf alle gebotenen, sowie die sonstigen wichtigsten Festtage des Kirchenjahres.* 2. Auflage. Freiburg i. B., Herdersche Verlagshandlung, 1909. VIII und 217 S. Brosch. Mk. 1.80, geb. Mk. 2.60. — Mit der gebotenen διάκρισις gebraucht, kann das Buch eine willkommene Hilfe darbieten, besonders dann, wenn der Priester (ausser an den Sonntagen) noch an den zweiten Tagen der hohen Feste und an anderen Festtagen mit der Feier der hl. Messe eine längere Predigt oder eine kürzere Altarrede verbinden möchte, aber im Drange der verschiedenen Amtsgeschäfte die Zeit zur Vorbereitung auf eine vollständig originale Rede ihm mangelt. Das wird besonders bei solchen Priestern zutreffen, die schon eine Reihe von Jahren in einer und derselben Gemeinde arbeiten. Die vorliegenden Predigten, je drei auf 23 Festtage, werden anregend wirken

und dem seeleneifrigen Priester eine Erleichterung bieten bei seinem Bestreben, dem frommen Wunsche der Gläubiger entgegenzukommen, auch an Feiertagen eine Predigt oder Ansprache zu hören. D.

* *Ein Konfirmationsschein. Das heilige Abendmahl nach Lionardo da Vinci* in farbigem Steindruck, herausgegeben vom Christlichen Kunstblatt durch D. David Koch, 26 : 36 cm gross, zu 60 Pf., erschien unlängst im Verlage von Georg Siemens in Berlin W. 57 und liegt uns nun zur Begutachtung vor, nachdem wir erst vor kurzem die grössere Ausgabe des prächtigen Steindruckes (zu Mk. 3) und das gleiche Blatt als einfaches Wandbild (zu 50 Pf.) vor uns hatten. Jeder wird dieses populäre Volksblatt billigen und verbreiten.

* *Ein Weihnachtsbuch.* Im Verlag von Georg D. W. Callwey in München erscheint soeben ein rechtes Weihnachtsbuch. Es führt den Titel: « *Die Geschichte von der Geburt unseres Herrn Jesus Christus* » in Bild und Wort von Wilhelm und Heinrich Steinhausen. Die Erzählung ist in schlichten Reimen gehalten und trifft mit vielem Glück den volksmässigen Ton, ohne je in süssliche Sentimentalität zu verfallen. Auch von den Bildern kann man das Gleiche sagen. Sie sind von echt deutscher Innigkeit, ganz einfach und doch sehr wirkungsvoll. Steinhausen folgt den alten deutschen Malern, indem er die biblische Geschichte nach Kostüm und Gegend im Deutschland des 16. Jahrhunderts spielen lässt. Bethlehem ist auf diesen Bildern ein heimeliges deutsches Städtchen mit hohen Dächern, Mauer und Wall. Das Buch, das als Volksausgabe von D. David Koch herausgegeben wird, kostet nur Mk. 1. 20. Es kann als Festgeschenk empfohlen werden.

Ouvrages nouveaux.

D. Th. Braun: Die Bekehrung der Pastoren und deren Bedeutung für die Amtswirksamkeit. Sechste vermehrte Auflage. Leipzig, Krüger, br., 46 S., 1910, 65 Pf.

H.-G. Emeric de St. Dalmas: L'immoralité biblique. Nice, Visconti, br., 40 p., 1909, 30 cent.

M. GLADBACH (Volksvereins-Verlag): Gesammelte apologetische Volksbibliothek, I. Band, 1910, 484 S., Mk. 2. 40. — Excellente entreprise, gâtée malheureusement dans plusieurs de ses parties par le parti pris de sauver le papisme; nombreux sophismes, aplomb puéril.

Pfarrer Max KOPP (Mundelfingen): Altkatholizismus und Protestantismus. Bern, Stämpfli & Cie., br., 47 S., 1909.

E. LAVISSE: Histoire de France, T. VIII: II. Le règne de Louis XV (1715-1774), par H. Carré. Paris, Hachette, gr. in-8°, 428 p., 1909. *(Cet intéressant volume sera étudié dans la prochaine livraison.)*

Pax. The Quarterly Paper of the Benedictine Community, The Isle of Caldey, South Wales. Per annum, 2 s. 6 d.

TOXOTES: Wissenschaftliche Aussprache der Zahl des Namens des Tieres (666) in Apokalypse 13, 18. Diesdorf bei Gäbersdorf, Kr. Striegau, Verlag der Schreiberhau-Diesdorfer Rettungsanstalten; br., 80 S., 8°, Mk. 1. 50.

CHRONIQUE
THÉOLOGIQUE ET ECCLÉSIASTIQUE.

* **A lire** : — Dans le « Catholique français », janvier 1910 : réfutation des erreurs du Rev. Spencer Jones (Anglican romanisant) sur l'union des Eglises avec Rome ; erreurs « stupéfiantes », dit le « Cath. fr. », qui ajoute avec raison : « Il n'y a pas d'entente possible entre les anglicans romanisants et les anciens-catholiques. »

— Dans le « Chrétien » (15 janvier 1910) : un article très sage sur la morale à l'école (A. Bourrier).

— Le « Neue Jahrhundert », dirigé par le Dr Phil. Funk ; de plus en plus intéressant et assez hardi pour oser trouver que le concile du Vatican laisse à désirer. *O tempora, ô mores!*

— Dans la « Revue chrétienne » (février 1910) : un article anonyme, très éloquent, intitulé : « Nous (protestants) sommes dupes et victimes », dans lequel on s'élève, avec raison (sauf sur quelques points), contre le mal que l'administration française actuelle fait à la France et au christianisme. Est visé le ministère Briand : — autre article approfondi, signé H.-L. Miéville, sur le relativisme en matière de connaissance et sur la foi religieuse. (Quoique nos formules doctrinales religieuses soient relatives, cependant l'absolu que nous connaissons non absolument, est réel, et, quand nous poursuivons un idéal, nous agissons comme si nous étions assurés qu'une pensée souveraine conspire avec nous dans l'immense univers, p. 172.)

— Dans la « Revue des cours » (20 janvier 1910) : le substantiel article de M. Ch. Seignobos sur la transformation ecclésiastique en France de 1902 à 1909 (p. 468-479).

— Dans la « Revue d'histoire et de littérature religieuses » (janvier 1910, nouvelle série) : la leçon de M. Loisy sur le sacrifice dans l'antiquité israélite. Cette leçon objective, savante, claire, est une très bonne préparation à l'intelligence de l'eucharistie ; — l'article érudit (mais confus) de M. Fr. Cumont sur la propagation du manichéisme dans l'empire romain.